

沃尔塔瓦河

(三声部合唱)

1 = bA $\frac{6}{8}$
快板 活泼

斯美塔那曲
林华填词编配

3	6	7̣ i	2̣	3̣	3̣ 3̣	3̣	4.	4.	3̣.	3̣	3̣	2̣.	2̣	2̣	
在	我	的	祖	国	波	希	米	亚	群	山	中,	有	两	条	美
一	条	温	和	一	条	清	凉	汇	流	成	河,	沃	尔	塔	瓦
3	6	3̣ 6	7̣	i	i i	i	6.	6.	5.	5	i	7.	7	7	
在	我	的	祖	国	波	希	米	亚	群	山	中,	有	两	条	美
一	条	温	和	一	条	清	凉	汇	流	成	河,	沃	尔	塔	瓦
3	6	6 6	6	6	6 6	6	i.	i.	i.	i	i	2̣.	2̣	2̣	
在	我	的	祖	国	波	希	米	亚	群	山	中,	有	两	条	美
一	条	温	和	一	条	清	凉	汇	流	成	河,	沃	尔	塔	瓦

i	2̣ i	v i	7.	7	7	6.	6	3̣	6.	6	3̣	4	5	6	7	i	2̣ 3̣	v 4̣
丽	清	泉	奔	流	悠	长。	一	响。	缅	怀	城	堡	光	荣	历	史,	倾	
浪	花	溅	哗	哗	地													
6	7 6	v 6	5.	5	5	6.	6	3̣	6.	6	3̣	4	5	6	7	i	2̣ 3̣	v 6̣
丽	清	泉	奔	流	悠	长。	一	响。										
浪	花	溅	哗	哗	地													
3̣	3̣ 3̣	v 3̣	3̣.	3̣	3̣	6.	6	3̣	6.	6	0	0	0	0	0	0	0	0
3̣	3̣ 3̣	v 3̣	3̣.	3̣	3̣	6.	6	3̣	6.	6	0	0	0	0	0	0	0	0

5.	2̣	4̣	3̣.	3̣	3̣	2	3̣ 4̣	5	6	7̣ i	v 2̣	3̣.	7	2̣	i.	i	i
听	它	歌	唱。	勇	敢	猎	人	号	角	声	声,	驱	散	那	雾	障。	浪
7.	7	7	i.	i	3̣	2	3̣ 4̣	5	6	7̣ i	v 7	5.	5	5	6.	6	6
听	它	歌	唱。									驱	散	那	雾	障。	浪
2̣.	5	5	i.	i	0	0	0	0	0	0	0	v 2̣	7.	3̣	3̣	6.	6
2̣.	5	5	i.	i	0	0	0	0	0	0	0	v 2̣	7.	3̣	3̣	6.	6

i.	6	i	3̣.	0	3̣	2̣.	2̣	2̣	3̣.	7̣ v 7	3̣.	6	6	5.	5.
花	拍	两	岸,			涛	声	响	彻	四	方,	涛	声	响	四
6.	4̣	6	5.	0	5	6.	4̣	6	5.	5 v 5	6.	1	6	7.	7.
花	拍	两	岸,			涛	声	响	彻	四	方,	涛	声	响	四
2̣.	2̣	2̣	3̣.	0	3̣	i.	6	i	3̣.	3̣ v 2̣	i.	6	i	3̣.	3̣.
2̣.	2̣	2̣	3̣.	0	3̣	i.	6	i	3̣.	3̣ v 2̣	i.	6	i	3̣.	3̣.

转 1=F (前 3=后 5)

5.	0	5		1	2	3	4		5	5	5.		6.	6	6		5.	5	5		6.	6.	
7.	0	5		1	5	1	2		3	3	1.		7.	7	7		1	1	1		1.	1.	
3.	0	5		1	1	1	1		1	1	3.		4.	4	4		3.	3	3		4.	4.	

5.	5	5		4.	4	4		3	4	3	3		2.	2	2		5.	5	5				
1.	1	1		6.	2	2		1	2	1	1		7.	7	7		7.	7	7		7.	7	
3.	3	3		4.	4	4		5	5	5	5		5.	5	4		3.	3	3				

4.	4	4		3	4	3	3		2	3	2	2		1	2	3	0	2		1	0	2	3	0	6	
6.	2	2		1	2	1	1		7	1	7	7		1	7	1	0	7		1	0	7	1	0	1	
4.	4	4		5	5	5	5		5	5	5	4		3	5	5	0	5		6	0	6	6	0	6	

i	0	i	i	0	i		7.	7.		7.	5	5		i.	i.		i.	i							
3	0	3	3	0	3		2.	2.		2.	4	4		3.	3.		3.	3							
5	0	5	5	0	5		5.	5.		5.	5	5		1.	1.		1.	1							

〔演唱提示〕作曲家斯美塔那(1824-1884)被认为是捷克音乐的奠基人。由六部交响诗组成的套曲《我的祖国》是他的代表作。《沃尔塔瓦河》是套曲中的第二部交响诗的主题曲。本歌曲是根据这一部交响诗的主题曲改编而成，歌词基本上概括了作者解说的内容。

演唱时必须把旋律的起伏勾划出来，以塑造出沃尔塔瓦河的波浪永不停息的景象。由于每一部分叙述内容的截然不同，故在音量控制上必须有所体现。歌曲的第二部分描绘沃尔塔瓦河奔泻而下，冲击着峻岩峭壁发出对比。教唱本歌曲之前，最好先介绍作者与作者对《沃尔塔瓦河》的解说。应该唱得明亮为好，使色调上起到对比。有条件的学校应让学生欣赏交响诗《沃尔塔瓦河》，这样对演唱本歌曲极有帮助。